



KOMMISSIONEN FOR DE EUROPÆISKE FÆLLESSKABER

Bruxelles, den 27.11.2007
KOM(2007) 751 endelig

2007/0263 (ACC)

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og New Zealand i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT 1994

(forelagt af Kommissionen)

DA

DA

BEGRUNDELSE

1. Under samrådet med New Zealand om den nye importforvaltningsordning meddelte Kommissionen, at den agtede at nedsætte toldsatsen for kontingentet og ændre mælkefedtsspecifikationerne i EF-liste CXL for landbrugsprodukter, og at den ville forhandle om disse ændringer i henhold til stk. 6 i forståelsen vedrørende fortolkningen af artikel XXVIII i GATT 1994.
2. Den 14. maj 2007 bemyndigede Rådet Kommissionen til at meddele WTO, at Det Europæiske Fællesskab agtede at ændre WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør henhørende under KN-kode 0405 10 11, 0405 10 19 og 0405 10 30 i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT. Det Europæiske Fællesskab meddelte derfor den 3. august 2007 WTO, at det agtede at ændre WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør i EF-liste CXL.
3. Kommissionen har i samråd med det udvalg, der er nedsat ved traktatens artikel 133, ført forhandlinger inden for rammerne af Rådets forhandlingsdirektiver.
4. Kommissionen har forhandlet sig frem til en aftale i form af brevveksling med New Zealand.

Brevvekslingen blev paraferet af Kommissionen den ... november 2007.

5. Med dette forslag anmodes Rådet om at godkende aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og New Zealand. Når Rådet har vedtaget denne afgørelse, vil Kommissionen give WTO meddelelse om de nødvendige ændringer af EF-liste CXL.

Forslag til

RÅDETS AFGØRELSE

om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og New Zealand i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT 1994

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR -

under henvisning til traktaten om oprettelse af Det Europæiske Fællesskab, særlig artikel 133 sammenholdt med artikel 300, stk. 2, første afsnit, første punktum,

under henvisning til forslag fra Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den 14. maj 2007 bemyndigede Rådet Kommissionen til at indlede forhandlinger i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 med henblik på at ændre WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør. Det Europæiske Fællesskab meddelte derfor den 3. august 2007 WTO, at det agtede at ændre WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør i EF-liste CXL.
- (2) Kommissionen har i samråd med det udvalg, der er nedsat ved traktatens artikel 133, ført forhandlinger inden for rammerne af Rådets forhandlingsdirektiver.
- (3) Kommissionen har forhandlet sig frem til en aftale med New Zealand. Aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og New Zealand bør derfor godkendes -

TRUFFET FØLGENDE AFGØRELSE:

Artikel 1

Aftalen i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og New Zealand i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør i liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT 1994, godkendes på Fællesskabets vegne.

Teksten til aftalen er knyttet til denne afgørelse.

Artikel 2

Formanden for Rådet bemyndiges til at udpege den person, der er beføjet til at undertegne aftalen på Fællesskabets vegne¹.

Artikel 3

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den

*På Rådets vegne
Formand*

¹ Aftalens ikrafttrædelsesdato offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

BILAG

AFTALE

i form af brevveksling indgået mellem Det Europæiske Fællesskab og New Zealand i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT 1994

Brev nr. 1

Brev fra Det Europæiske Fællesskab

Bruxelles, den ...

Hr.,

Efter forhandlinger mellem Det Europæiske Fællesskab (EF) og New Zealand i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør, som er fastsat i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til Den Almindelige Overenskomst om Told og Handel 1994 (GATT 1994), kan EF tilslutte sig konklusionerne som beskrevet nedenfor.

Endelige bestemmelser for WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør

Toldkontingentet gælder for smør af newzealandsk oprindelse henhørende under følgende KN-koder:

KN-kode	Varebeskrivelse
ex 0405 10 11 ex 0405 10 19	Smør, der er mindst seks uger gammelt, med et fedtindhold på mindst 80 vægtprocent, men under 85 vægtprocent, og som er direkte fremstillet af mælk eller fløde uden anvendelse af lagervarer i en enkelt, selvstændig og uafbrudt arbejdsgang
ex 0405 10 30	Smør, der er mindst seks uger gammelt, med et fedtindhold på mindst 80 vægtprocent, men under 85 vægtprocent, og som er direkte fremstillet af mælk eller fløde uden anvendelse af lagervarer i en enkelt, selvstændig og uafbrudt arbejdsgang, hvorunder mælkefedtet i fløden kan koncentreret og/eller fraktioneres (den såkaldte "Ammix"- og "Spreadable"-metode)

Toldsatsen for kontingentet er 70 EUR pr. 100 kg.

Kontingentet udgør 74 693 t.

Der er adgang til kontingentet på vilkårene fastsat i de relevante EF-bestemmelser.

Generelt

Denne aftale anvendes fra den 1. januar 2008.

Jeg ville være Dem taknemmelig for at bekræfte, at Deres regering er indforstået med ovenstående.

Modtag, hr., forsikringen om min mest udmærkede højagtelse.

For Det Europæiske Fællesskab

Brev nr. 2
Brev fra New Zealand

Bruxelles, den,

Hr.,

Jeg har den ære hermed at anerkende modtagelsen af Deres brev af dags dato med følgende ordlyd:

"Efter forhandlinger mellem Det Europæiske Fællesskab (EF) og New Zealand i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør, som er fastsat i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til Den Almindelige Overenskomst om Told og Handel 1994 (GATT 1994), kan EF tilslutte sig konklusionerne som beskrevet nedenfor.

Endelige bestemmelser for WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør

Toldkontingentet gælder for smør af newzealandsk oprindelse henhørende under følgende KN-koder:

KN-kode	Varebeskrivelse
ex 0405 10 11 ex 0405 10 19	Smør, der er mindst seks uger gammelt, med et fedtindhold på mindst 80 vægtprocent, men under 85 vægtprocent, og som er direkte fremstillet af mælk eller fløde uden anvendelse af lagervarer i en enkelt, selvstændig og uafbrudt arbejdsgang
ex 0405 10 30	Smør, der er mindst seks uger gammelt, med et fedtindhold på mindst 80 vægtprocent, men under 85 vægtprocent, og som er direkte fremstillet af mælk eller fløde uden anvendelse af lagervarer i en enkelt, selvstændig og uafbrudt arbejdsgang, hvorunder mælkefedtet i fløden kan koncentreret og/eller fraktioneres (den såkaldte "Ammix"- og "Spreadable"-metode)

Toldsatsen for kontingentet er 70 EUR pr. 100 kg.

Kontingentet udgør 74 693 t.

Der er adgang til kontingentet på vilkårene fastsat i de relevante EF-bestemmelser.

Generelt

Denne aftale anvendes fra den 1. januar 2008.

Jeg ville være Dem taknemmelig for at bekræfte, at deres regering er indforstået med ovenstående."

Jeg kan hermed over for Dem bekræfte, at New Zealand er indforstået med brevets indhold.

Modtag, hr., forsikringen om min mest udmærkede højagtelse.

For New Zealand

FINANSIERINGSOVERSIGT

1. BUDGETPOST: 05 02 12 - Mælk og mejeriprodukter Kapitel 10 – Artikel 1000: Landbrugsafgifter		FBF 2008: 406,0 mio. EUR 1 683,2 mio. EUR	
2. FORANSTALTNINGENS BETEGNELSE: Forslag til rådsafgørelse om indgåelse af en aftale i form af brevveksling mellem Det Europæiske Fællesskab og New Zealand i henhold til artikel XXVIII i GATT 1994 om ændring af WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør i EF-liste CXL, der er knyttet som bilag til GATT 1994			
3. RETSGRUNDLAG: Traktatens artikel 133			
4. FORMÅL: At ændre WTO-toldkontingentet for newzealandsk smør ved at nedsætte toldsatsen for kontingentet og ændre mælkefedtsspecifikationerne i EF-liste CXL for landbrugsprodukter			
5. FINANSIELLE VIRKNINGER	12-MÅNEDERS- PERIODE (mio. EUR)	INDEVÆ- RENDE REGNSKABS- ÅR (mio. EUR)	FØLGENDE REGNSKABS- ÅR (mio. EUR)
5.0 UDGIFTER, SOM AFHOLDES – OVER EF-BUDGETTET (RESTITUTIONER/INTERVENTIONER) – OVER NATIONALE BUDGETTER – ANDRE	–	–	–
5.1 INDTÆGTER – EF's EGNE INDTÆGTER (AFGIFTER/TOLD) – NATIONALE KILDER	-11,2 mio. EUR fra 2008	–	
5.0.1 UDGIFTSOVERSLAG	–	–	–
5.1.1 INDTÆGTSOVERSLAG			
5.2 BEREGNINGSMÅDE: (1)			
6.0 ER FINANSIERING MULIG OVER DE BEVILLINGER, DER ER OPFØRT UNDER DET RELEVANTE KAPITEL I DET LØBENDE BUDGET?			JA NEJ
6.1 ER FINANSIERING MULIG VED OVERFØRSEL MELLEM KAPITLER I DET LØBENDE BUDGET?			JA NEJ
6.2 ER ET TILLÆGSBUDGET NØDVENDIGT?			JA NEJ
6.3 SKAL DER OPFØRES BEVILLINGER PÅ KOMMENDE BUDGETTER?			JA NEJ
BEMÆRKNINGER: Det kan anslås, at foranstaltningen giver et nettotab på ca. 11,2 mio. EUR.			
(1) Den nuværende situation: 77 402 t x 86,88 EUR/100 kg = 67,25 mio. EUR Forslag til rådsafgørelse: 74 693 t x 70,0 EUR/100 kg = 52,29 mio. EUR Indtægtstab: 14,96 EUR * 75 % = 11,22 mio. EUR (netto beløb efter fradrag af opkrævningsomkostninger på 25 %)			